GUIA DOCENTE DE LA ASIGNATURA

NOMBRE DE LA ASIGNATURA

Curso 2013- 2014

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Comentario de textos griegos	Textos griegos I	2º	1º	6	Obligatoria

PROFESOR(ES)	DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)
• Maila García Amorós	Departamento de Filología Griega y Eslava, Facultad de Filosofía y Letras; Despacho de la profa. Correo electrónico de la profesora Maila García: maila_gr@yahoo.es
	HORARIO DE TUTORÍAS
	Lunes y miércoles de 16.30 a 19.30

GRADO EN EL QUE SE IMPARTE	OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR
Grado en Filología Clásica	Cumplimentar con el texto correspondiente, si procede

PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)

Conocimiento de la lengua griega al nivel adquirido en las asignaturas homónimas de carácter básico.

BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)

Profundizar en el estudio de las estructuras morfosintácticas de la lengua griega, a partir de la traducción y comentario de textos griegos originales de la Épica griega. En la selección de los mismos, que se efectuará prioritariamente sobre los libros I y VI de la Ilíada y el VI de la Odisea, el criterio que seguiremos será el de la progresión en la dificultad, procurando elegir aquellos que permitan un estudio escalonado y lo más variado posible de las distintas estructuras morfosintácticas, así como de los aspectos culturales inherentes a la

civilización griega y a su impronta en la cultura occidental.

COMPETENCIAS GENERALES Y ESPECÍFICAS

COMPETENCIAS GENERALES:

A. COMPETENCIAS INSTRUMENTALES

1. Analizar y sintetizar toda la información adquirida.
2. Comprender y expresarse con soltura suficiente en su ámbito disciplinar en, al menos, un segundo idioma europeo de amplia difusión.
3. Gestionar la información y el conocimiento en su ámbito disciplinar, y manejar a nivel de usuario las herramientas propias de las tecnologías de la información y la comunicación.
4. Organizar, planificar, tomar decisiones de manera autónoma y resolver problemas.
5. Proyectar los conocimientos, habilidades y destrezas adquiridas para promover una sociedad basada en los valores de la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo.
6. Trabajar en equipos multidisciplinares y relacionarse con otras personas del mismo o distinto ámbito profesional.
7. Exponer y defender con claridad los objetivos y resultados del trabajo.

B. COMPETENCIAS PERSONALES

8. Adoptar un compromiso ético en el ejercicio de la profesión.
9. Capacidad de crítica y autocrítica.
10. Reconocer y respetar la diversidad.
11. Integrarse en un grupo de trabajo.
12. Trabajar en un contexto intercultural.
13. Comunicarse con expertos de su área de conocimiento y de otras áreas.

C. COMPETENCIAS SISTÉMICAS

14. Aplicar los conocimientos en la práctica.
15. Capacidad de aprendizaje autónomo.
16. Capacidad de adaptación a nuevas situaciones.
17. Capacidad de innovación y creatividad.
18. Asumir tareas de liderazgo, coordinación y representación.

COMPETENCIAS ESPECÍFICAS:

DE CARÁCTER COGNITIVO

D.1 Conocimiento profundo de la literatura griega en sus textos originales.

D.2. Conocimiento profundo de las lenguas clásicas: latín y griego.

D.3. Conocimiento de la lingüística indoeuropea y de sus técnicas y métodos.

D.4. Conocimiento de las técnicas y métodos del análisis lingüístico y de la crítica literaria.

D.5. Conocimiento de los contextos históricos y culturales (mitología, religión, pensamiento, arte, instituciones) en los que se han producido los textos griegos.

D.6. Conocimiento del destino y la pervivencia de las formas literarias y los contenidos culturales de la antigüedad grecolatina.

D.7. Conocimiento de la traducción tanto en sus aspectos prácticos como en los teóricos.

D.8. Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la lingüística, de la teoría y la crítica literaria y otros ámbitos del saber afines.

D.9. Conocimiento de la retórica y de la estilística.

D. 10. Conocimiento de la crítica textual y de las técnicas ecdóticas para los textos griegos.

D.11. Conocimiento de herramientas informáticas específicas.

D.12. Conocimiento de terminología y neología.

D.13. Conocimiento de la didáctica de las lenguas clásicas.

D.14. Conocimiento de las diferentes variantes de la lengua griega.

D.16. Conocimiento de las disciplinas auxiliares de la Filología clásica.

D.17. Conocimiento de los distintos procesos de la actividad editorial.

D.18. Conocimiento de los distintos procesos del mundo editorial.

DE CARÁCTER PROCEDIMENTAL

D.20. Traducir e interpretar textos griegos cualquiera que sea el soporte de su transmisión.

D.21. Comunicar los conocimientos adquiridos.

D.22. Analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando las oportunas técnicas de análisis y para realizar análisis y comentarios lingüísticos.

D. 23. Elaborar recensiones.

D.24. Realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.

D. 25. Traducir textos de diferente tipo.

D.26. Elaborar textos de diverso tipo.

D.27. Analizar y sintetizar documentación compleja.

D.28. Relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.

D,29. Interrelacionarlos distintos aspectos de la Filología.
D.30. Comprender e integrar los elementos culturales comunes en Europa.
D.31. Comprender más fácilmente la estructura de las lenguas románicas, eslavas e indoeuropeas en general.

DE CARÁCTER ACTITUDINAL
D.32. Capacidad de razonar de forma crítica.
D.33. Incorporar al desarrollo del trabajo la automotivación y la autoexigencia.
D.34. Apreciar la autonomía e independencia de juicio.
D.35. Estimar positivamente el pensamiento original y creativo.
D.36. Asumir compromisos sociales y éticos.
D.37. Reconocer y respetar lo diferente y plural.

OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

1. Alcanzar un conocimiento relativamente profundo de las estructuras morfosintácticas de la lengua de Homero.
2. Reconocer e identificar las peculiaridades de la lengua homérica.
3. Reconocer e identificar la versificación homérica.
4. Traducir y comentar los diferentes pasajes seleccionados de la obra de Homero.
5. Adquirir un conocimiento básico de la lengua griega, con especial atención al de la Epopeya homérica.
6. Conocimiento del género de la Épica griega y de los problemas que suscita y comporta.
7. Conocimiento de la influencia homérica en las literaturas occidentales, especialmente en las literaturas hispánicas.

TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

TEMARIO TEÓRICO-PRÁCTICO
Bloque I. Homero
1. Poesía oral. Fórmulas.
2. Homero, poeta por antonomasia.
3. La cuestión homérica: analistas y unitarios.
4. La poesía homérica: tradición y creación.
5. Ilíada y Odisea, obras de un solo autor.

Bloque II. La lengua de Homero

1. Particularidades fonéticas de la lengua homérica.

2. Particularidades morfosintácticas de la lengua homérica.

Bloque III. Traducción, comentario fonético, morfosintáctico y métrico de pasajes seleccionados de los libros I y VI de la Ilíada y del VI de la Odisea.

BIBLIOGRAFÍA

Ediciones: Ilíada: MONRO, D. B - ALLEN T. W., OCT, 1920.

Odisea: ALLEN. T. W., Oxford, OCT, 1912.

Traducciones: Ilíada: SEGALÁ, L., Barcelona, 1927.

Ilíada: RUIZ BUENO, D., Madrid, 1965.

Odisea: SEGALÁ, L., Madrid, 1963

Odisea: CALVO, J. L., Madrid, 1976.

Manuales de Literatura:

- ALSINA, J., Literatura griega: contenido, problemas y método, Barcelona, 1967.
- LESKY, A., Historia de la literatura griega (traducción española), Madrid, 1976.
- LÓPEZ FÉREZ, J. A., (Ed) Historia de la literatura griega, Madrid, 1983.

Estudios particulares:

- LASSO DE LA VEGA, J., La oración nominal en Homero, Madrid, 1955.
- ADRADOS, F. – FERNÁNDEZ GALIANO, M. –GIL, L. – LASSO DE LA VEGA, J., Introducción a Homero, Madrid, 1963.

ENLACES RECOMENDADOS

http:/ www.ugr.es/ odiseo/

http:/ www. Perseus.tufts.edu/Hopper/

http://culturaclasica.com/

http://www. Annee-philologique org

METODOLOGÍA DOCENTE

ACTIVIDADES PRESENCIALES (40%)

-Clases teórico-expositivas

-Clases prácticas y seminarios

Plan individual de atención tutorial

Las actividades presenciales tienen por objetivo:

- La explicación de los temas que integran el programa.
- La traducción y comentario fonético, morfológico y sintáctico de los pasajes seleccionados.
- El comentario de las instituciones políticos-sociales relativas a la época de la Epopeya homérica.
- La introducción a la métrica de la obra de Homero, así como la realización de ejercicios en los que se corrobore el aprendizaje de los alumnos sobre las nociones de métrica explicadas en clase.

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES (60%)

- Actividades de estudio y aprendizaje autónomo
- Actividades de estudio y trabajo en equipo

Las Actividades no presenciales tienen como objetivo:

1. El análisis de estudios y trabajos sobre diversos aspectos de la Epopeya homérica.
2. La realización de trabajos, tanto individualmente como en grupos, de diferentes cuestiones relativas al género,

siempre bajo la tutoría y supervisión del profesor con la finalidad de que los alumnos adquieran la capacidad de expresarse oralmente y por escrito.

TUTORÍAS

Las tutorías tienen por objetivo realizar un seguimiento personalizado del alumno.

EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

SISTEMA DE EVALUACIÓN:

- A lo largo de cada cuatrimestre se realizarán dos exámenes con diccionario.
- Un examen sin diccionario de lo traducido en clase con comentario morfosintáctico.
- Un examen de literatura de lo explicado en clase.
- Asistencia, participación en clase y trabajos realizados.

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- La asistencia, participación en clase y trabajos realizados tendrán un valor del 40% de la calificación final. Este 40% se obtendrá de la siguiente manera: la asistencia y participación activa en clase supondrá un 30% y la

realización de trabajos un 10%.
- Los exámenes realizados a lo largo del cuatrimestre tendrán un valor del 60% de la calificación final. Este 60% se obtendrá de la siguiente manera: la traducción tanto con diccionario como sin diccionario supondrá un 50% y el examen de Literatura de lo explicado en clase un 10%.
- La calificación global responderá a la puntuación ponderada de los diferentes aspectos que integran el sistema de evaluación.

INFORMACIÓN ADICIONAL